

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35038]

**7 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant
le nombre total d'heures d'aide logistique admissibles aux subventions pour les services d'aide logistique
pour l'année 2012**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, notamment les articles 60 et 61;

Vu l'annexe II, jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, notamment l'article 4, premier alinéa;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 27 novembre 2012;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que pour un usage optimal des moyens disponibles et une mise à disposition optimale au citoyen de l'offre fixée de soins à domicile, le contingent d'heures d'aide logistique pour l'année 2012 doit encore être défini;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En exécution de l'article 4, premier alinéa de l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, le nombre total d'heures d'aide logistique admissibles aux subventions pour les services d'aide logistique pour l'année 2012 est fixé à 29.725 heures.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1 janvier 2012.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35037]

**21 DECEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot uitvaardiging van de thema's en de richtsnoeren
betreffende ethisch verantwoord sporten voor de olympiade 2013-2016**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, artikel 23bis, derde lid, ingevoegd bij het decreet van 21 november 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 augustus 2012;

Gelet op het advies (D-SP-297-09) van de Raad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media, Sectorraad voor Sport, gegeven op 7 november 2012;

Gelet op advies 52371/3 van de Raad van State, gegeven op 4 december 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat thema's en richtsnoeren werden uitvaardigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 2010 tot uitvaardiging van de thema's en de richtsnoeren betreffende ethisch verantwoord sporten, volgens een open coördinatiemethode met toepassing van artikel 33/1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening;

Overwegende dat de sportfederaties die erkend zijn op basis van het decreet van 13 juli 2001 houdende de regeling van de erkenning en subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties, hebben gerapporteerd ter verantwoording van de implementatie van de richtsnoeren met toepassing van artikel 33/2, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, waarbij geen nieuwe thema's of richtsnoeren werden voorgedragen;

Overwegende dat het overlegmoment met de sportfederaties die erkend zijn op basis van het decreet van 13 juli 2001 houdende de regeling van de erkenning en subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties, heeft plaatsgevonden op 11 oktober 2012, met toepassing van artikel 33/2, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, waarbij de implementatie van de richtsnoeren werd geëvalueerd en door middel van peer review en uitwisseling van best practices verder vorm gegeven wordt aan het beleid inzake ethisch verantwoorde sportbeoefening;

Overwegende dat een volgende cyclus start met de uitvaardiging door de Vlaamse Regering van de richtsnoeren, vermeld in artikel 33/1, § 5, van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° thema : een positief waardegeheel als onderdeel van het ethische handelen binnen de sport, dat in acht genomen moet worden ter bescherming en ter bevordering ervan;

2° richtsnoer : een voorschrift dat nageleefd wordt om bepaalde aspecten binnen het ethische thema concreet uit te werken.

Art. 2. § 1. De zes thema's inzake ethisch verantwoorde sportbeoefening zijn :

1° de rechten van het kind in de sport;

2° inclusie;

3° respect voor diversiteit;

4° fair play;

5° de fysieke en psychische integriteit van het individu;

6° solidariteit.

§ 2. Binnen de thema's, vermeld in paragraaf 1, worden de volgende richtsnoeren uitgevaardigd :

1° de richtsnoeren binnen het thema de rechten van het kind in de sport bestaan erin dat de sportfederatie de nodige inspanningen levert om :

a) de Panathlonverklaring over ethiek in de jeugdsport van 24 september 2004, te raadplegen op www.vlaanderen.be/ethischsporten, binnen de federatie en sportclubs te concretiseren en te implementeren;

b) de positieve waarden van de jeugdsport te benadrukken en te concretiseren, en dat de sportfederatie structurele preventieve én curatieve maatregelen neemt om haar jeugdleden te beschermen tegen de negatieve effecten van de sport;

c) haar sportclubs, trainers, begeleiders en andere betrokkenen te sensibiliseren, te begeleiden en te ondersteunen bij het ethisch en pedagogisch verantwoord omgaan met hun jeugdleden, met bijzondere aandacht voor hun ontwikkelingsniveau;

2° de richtsnoeren binnen het thema inclusie bestaan erin dat de sportfederatie de nodige inspanningen levert om :

a) de sportclubs te sensibiliseren en te begeleiden zodat de bestaande drempels bij de sportclubs weggewerkt worden;

b) ervoor te zorgen dat personen uit bijzondere groepen deelnemen aan de sport en zich aansluiten bij een sportclub;

3° de richtsnoeren binnen het thema respect voor diversiteit bestaan erin dat de sportfederatie de nodige inspanningen levert om :

a) ervoor te zorgen dat alle actoren en belanghebbenden van de sportclub respectvol omgaan met de rijkdom aan diversiteit;

b) alle vormen van discriminatie en racisme in de sport te voorkomen en uit de sport te bannen;

4° de richtsnoeren binnen het thema fair play bestaan erin dat de sportfederatie de nodige inspanningen levert om :

a) alle leden ervan te verzekeren dat ze kunnen sporten in aangepaste oefen- en competitievormen met leden van hetzelfde (ontwikkelings)niveau;

b) alle actoren en belanghebbenden te sensibiliseren voor het belang van fair play en hen te begeleiden en te ondersteunen bij het implementeren van fair gedrag in de sportfederatie en de sportclub;

c) naast het competitieve kader, het recreatieve, vormende en bredere karakter van de sport op een positieve manier in de kijker te plaatsen;

5° de richtsnoeren binnen het thema fysieke en psychische integriteit van het individu bestaan erin dat de sportfederatie :

a) inspanningen levert om de persoonlijke integriteit van haar leden te beschermen, en dat ze het integere handelen van haar begeleiders en bestuurders stimuleert;

b) beseft dat sport negatieve effecten kan genereren en dat ze (structurele) preventieve en curatieve maatregelen neemt om haar leden en belanghebbenden te beschermen;

c) structurele maatregelen neemt om problemen, ongewenst gedrag en klachten te melden en te registreren;

d) de nodige inspanningen levert om talenten optimaal te begeleiden en ontwikkelen;

6° de richtsnoeren binnen het thema solidariteit bestaan erin dat de sportfederatie de nodige inspanningen levert om :

a) ervoor te zorgen dat alle actoren en belanghebbenden solidair en respectvol handelen tegenover zichzelf, de andere en de omgeving en de onderlinge solidariteit bevorderen;

b) een positieve boodschap te brengen en daarbij een breed netwerk uit te bouwen als solide basis voor duurzaam, ethisch verantwoord sporten;

c) meer inspraak en betrokkenheid van alle belanghebbenden in het beleid van de federatie en de sportclubs te verzekeren.

Art. 3. Elke sportfederatie, vermeld in artikel 33/1, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 houdende uitvoering van het decreet van 13 juli 2007 inzake medisch en ethisch verantwoorde sportbeoefening, selecteert en implementeert voor de olympiade 2013-2016 minstens een van de thema's en minstens twee van de richtsnoeren, vermeld in artikel 2.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 december 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35037]

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand promulguant les thèmes et les lignes directrices en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs d'éthique pour l'olympiade 2013-2016

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique, notamment l'article 23bis, alinéa trois, inséré par le décret du 21 novembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 août 2012;

Vu l'avis (D-SP-297-09) du Conseil pour la Culture, la Jeunesse, les Sports et les Médias, le Conseil sectoriel des Sports, donné le 7 novembre 2012;

Vu l'avis 52371/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 décembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que des thèmes et des lignes directrices ont été promulgués par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 2010 promulguant les thèmes et les lignes directrices en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs d'éthique, suivant une méthode de coordination ouverte en application de l'article 33/1 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008 portant exécution du décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique;

Considérant que les fédérations sportives, agréées sur la base du décret du 13 juillet 2001 portant réglementation de l'agrément et du subventionnement des fédérations sportives flamandes ont rapporté en vue de la justification de la mise en œuvre des lignes directrices en application de l'article 33/2, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008 portant exécution du décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique, par laquelle aucun nouveau thème ou aucune nouvelle ligne directrice n'ont été proposés;

Considérant que le moment de concertation avec les fédérations sportives agréées sur la base du décret du 13 juillet 2001 portant réglementation de l'agrément et du subventionnement des fédérations sportives flamandes a eu lieu le 11 octobre 2012, en application de l'article 33/2, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008 portant exécution du décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique, pendant lequel la mise en œuvre des lignes directrices a été évaluée et la politique relative à la pratique du sport dans le respect des impératifs a été développée au moyen d'évaluations par les pairs et de l'échange des meilleures pratiques;

Considérant qu'un cycle suivant commence par la promulgation par le Gouvernement flamand des lignes directrices, visées à l'article 33/1, § 5, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008 portant exécution du décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, du Travail, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° thème : un ensemble positif de valeurs en tant que partie de l'action éthique au sein des sports, devant être pris en compte pour la protection et la promotion des sports;

2° ligne directrice : une prescription donnant lieu à un règlement afin de développer concrètement certains aspects au sein du thème éthique.

Art. 2. § 1^{er}. Les six thèmes en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs d'éthique sont :

1° les droits de l'enfant dans le sport;

2° l'inclusion;

3° le respect de la diversité;

4° fair-play;

5° l'intégrité physique et psychique de l'individu;

6° la solidarité.

§ 2. Au sein des thèmes, visés au paragraphe 1^{er}, sont promulguées les lignes directrices suivantes :

1° les lignes directrices au sein du thème des droits de l'enfant dans le sport impliquent que la fédération sportive fournit les efforts nécessaires pour :

a) concrétiser et implémenter la déclaration du Panathlon du 24 septembre 2004 sur l'éthique du sport pour la jeunesse au sein de la fédération et des clubs sportifs, à consulter sur www.vlaanderen.be/ethischsporten;

b) souligner et concrétiser les valeurs positives du sport pour la jeunesse, et pour que la fédération sportive prenne des mesures structurelles préventives et curatives afin de protéger ses jeunes membres contre les effets négatifs du sport;

c) sensibiliser, accompagner et soutenir ses clubs sportifs, ses entraîneurs, ses accompagnateurs et d'autres personnes concernées dans l'entretien de rapports avec leurs jeunes membres de manière responsable du point de vue éthique et pédagogique, en réservant une attention particulière à leur niveau de développement;

2° les lignes directrices au sein du thème de l'inclusion impliquent que la fédération sportive fournit les efforts nécessaires pour :

a) sensibiliser et accompagner les clubs sportifs pour que les seuils existants au sein des clubs sportifs soient enlevés;

b) veiller à ce que des personnes de groupes particuliers participent à des activités sportives et s'affilient à un club sportif;

3° les lignes directrices au sein du thème du respect de la diversité impliquent que la fédération sportive fournit les efforts nécessaires pour :

a) veiller à ce que tous les acteurs et tous les intéressés du club sportif gèrent la richesse de la diversité avec respect;

b) prévenir toutes les formes de discrimination et de racisme dans le sport et pour les bannir du sport;

4° les lignes directrices au sein du thème du fair-play impliquent que la fédération sportive fournit les efforts nécessaires pour :

a) assurer à tous les membres de pouvoir pratiquer le sport dans des formes d'entraînement ou de compétition adaptées avec des membres d'un même niveau (de développement);

b) sensibiliser tous les acteurs et tous les intéressés à l'importance du fair-play et pour les accompagner et les soutenir lors de l'implémentation du comportement fair-play au sein de la fédération sportive et du club sportif;

c) accentuer, outre le caractère compétitif, le caractère récréatif, éducatif et plus large du sport de manière positive;

5° les lignes directrices au sein du thème de l'intégrité physique et psychique de l'individu impliquent que la fédération sportive :

a) fournit des efforts pour protéger l'intégrité personnelle de ses membres, et qu'elle encourage l'action intègre de ses accompagnateurs et administrateurs;

b) se rend compte que le sport peut créer des effets négatifs et qu'elle prend des mesures (structurelles) préventives et curatives afin de protéger ses membres et intéressés;

c) prend des mesures structurelles pour communiquer et enregistrer des problèmes, du comportement indésirable et des plaintes;

d) fournit les efforts nécessaires afin d'accompagner et de développer des talents de manière optimale;

6° les lignes directrices au sein du thème de la solidarité impliquent que la fédération sportive fournit les efforts nécessaires pour :

a) veiller à ce que tous les acteurs et les intéressés agissent de manière solidaire et respectueuse envers soi, l'autre et leur environnement et promeuvent la solidarité mutuelle;

b) transmettre un message positif et, ce faisant, développer un large réseau comme base solide pour la pratique du sport durable dans le respect des impératifs d'éthique;

c) assurer plus de participation et d'engagement de tous les intéressés dans la politique de la fédération et des clubs sportifs.

Art. 3. Chaque fédération sportive, visée à l'article 33/1, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008 portant exécution du décret du 13 juillet 2007 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et d'éthique sélectionne et met en œuvre pour l'olympiade 2013-2016 au moins un des thèmes et au moins deux des lignes directrices, visés à l'article 2.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'éducation physique, les sports et la vie en plein air dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 décembre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, du Travail, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35039]

21 DECEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vaststelling van de wijze van communicatie in het kader van het bestuurlijk toezicht op de lokale en provinciale besturen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 251, § 1, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012, artikel 255, § 3, eerste lid, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012, en artikel 295, § 2, gewijzigd bij het decreet van 29 juni 2012;

Gelet op het Provinciedecreet van 9 december 2005, artikel 244, eerste lid, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012, en artikel 248, § 3, eerste lid, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012;

Gelet op het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, artikel 251, eerste lid, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012, en artikel 258, § 3, eerste lid, vervangen bij het decreet van 29 juni 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 september 2012;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 oktober 2012;